



# 你好佐倉

出版人：佐倉市役所计划政策部广报课 ☎(043)484-1111 转 2275；(043)484-6103，传真：043-486-8720，网址：<http://www.city.sakura.lg.jp>  
 半月刊「こうほう佐倉」是佐倉市为市民提供各种市役所资讯的市报。为了给讲其他语言的市民提供市内最新的各种民生资讯，除了日文版以外市役所另外还以月刊方式，定期出版英文版、西班牙文版和中文版。中文版是日文版的浓缩版，在市役所网页上也可以阅读。在电话咨询时，请用日本語，无法用日本語的人，请和会讲日本語者一起询问。中国语的咨询时间是在每週周五，询问处为市役所 1 号馆 3 楼计划政策部广报课。请多利用

## 平成 28 年度（2016 年度）保育园受理报名

区域	保育园名	地址	年龄	电话
佐倉 和田	佐倉保育园	楠木町 198-3	产休完～上小学前	484-1043
	私) 佐倉东保育园 ※28 年 4 月起民营化	本町 142-1	产休完～上小学前 (定员 120 名)	未定
	私) にじいろ保育园佐倉	白银 1-24-5	产休完～上小学前	309-7526
	私) はくすい保育园	岩名 961-2	6 个月～上小学前	483-8941
根乡 弥富	根乡保育园	大崎台 4-3-2	产休完～上小学前	484-4661
	马渡保育园	马渡 818-2	产休完～上小学前	498-0065
	私) さくら敬爱保育园	山王 1-9	产休完～上小学前	310-6811
白井・ 千代 田	白井保育园	白井田 2379	产休完～上小学前	487-3006
	私) すみれ保育园	白井台 1201	产休完～上小学前	487-8468
	私) 青叶保育园	白井台 1351-3	6 个月～上小学前	461-0460
	私) 第二青叶保育园	染井野 1-21	6 个月～上小学前	462-6539
	私) おひさま保育园	王子台 4-10-1	产休完～上小学前	488-2177
	私) レイサイト・インターナショナル・チャイルドケア	生谷 1515-30	6 个月～上小学前	461-3112
	私) 吉见光子モンテッソーリ子どもの家	吉见 193-1	6 个月～上小学前	309-8372
	私) 森与自然保育所のびのびハウス ※28 年 4 月改为认可保育园	江原新田 103	6 个月～上小学前 (定员 35 名)	486-4119
志津	志津保育园	西志津 4-26-1	产休完～上小学前	489-3004
	北志津保育园	井野 869-9	产休完～上小学前	487-1785
	南志津保育园	中志津 7-1-10	6 个月～上小学前	487-6245
	私) みくに保育园	下志津原 61	6 个月～上小学前	489-2002
	私) 光の子保育园	上座 1219-4	6 个月～上小学前	461-1372
	私) ユーカリハローキッズ	上座 383-1	6 个月～上小学前	488-3130
	私) ソラストさくら	上志津 1707-2	产休完～上小学前	463-7351
	私) みやのもりハローキッズ	宮ノ台 3-1-1	6 个月～上小学前	462-2615
	私) えがおの森保育园・いの	井野 972-2	6 个月～上小学前	312-5291
	私) 志津駅前マミ-さくら保育园	上志津 1656-9	产休完～上小学前	310-6525
	私) あいあい保育园由加利之丘园 ※28 年 2 月预定开园	上座 700	6 个月～上小学前 (定员 60 名)	未定
	私) ひまわりルーム西志津	西志津 3-1 7 階志津 1 号栋 104 号室	6 个月～两岁儿童	497-6277
	私) 公园站前保育所ユーカリキッズ	ユーカが丘 6-4-1	6 个月～两岁儿童	461-2441
私) Kids Patio しづ園	上志津 1663 3 楼	6 个月～两岁儿童	463-8637	

如果家长因工作或者生病，没有人照顾家里的乳儿、幼儿时，可以考虑把孩子送到保育园，让孩子们得到适当的照顾及看护。欲从 2016 年 4 月开始入园者申请报名内容与条件如下：

【期间】2016 年 1 月 5 日（周二）～15 日（周五）。希望在 2016 年 2、3 月入园者也于上述期间办理申请  
 ※1 月 11 日（周一、假日）不受理。

【时间】平日 9:00～17:00  
 周六、日 9:00～16:00

【地点】市役所议会大楼 1 楼参与室  
 【必要文件】在市役所儿童抚养支援课、各出張所及公立保育园都可领取入园说明书。请填写好说明书内附载的入园申请书、紧急联络票、病况调查表、就业（预定）证明书、保育设施利用同意书及申请确认入园所需文件等，并系带母子手册、健康保险证和孩子一起来报名。

※有关申请确认入园所需文件及详细说明，请查确认入园说明书之内容。

【注意事项】在各公立保育园也接受报名（需事先预约，时间是 9:00～16:00，周六日，假日不受理），申请时请先把表格填写好再送件。非先后顺序而决定入园资格，请备齐必要文件再申请，敬请合作。

【询问】儿童抚养支援课 ☎484-6245

\*\*\*\*\*

### 印旛沼日落山丘～初冬活动

① 圣诞节饰品～简易木制绘画及品尝名厨师的手工蛋糕



【日期】12 月 11 日（周五）  
 【时间】13:00～15:30 【定员】6 人

【费用】2000 日元（材料、点心及保费）  
 【内容】木制绘画的彩图及制作手工圣诞节饰品

② 迎春饰品～ 自作门松迎接新的一年



【日期】12 月 20 日（周日）  
 【时间】10:00～12:00 【定员】10 组

【费用】2000 日元（材料、指导及保费）

①② 需要申请报名，先后顺序 【询问】☎484-1011

### 八千代市营自行车停车场使用申请



使用 28 年度八千台市营自行车停车场者，从平成 28 年（2016 年）4 月开始办理申请手续

【申请期间】到 2016/1/11（周一）为止，邮戳为凭。

【询问】八千代市的各自行车停车场管理事务所或者是八千代市役所生活安全课 ☎047-483-1151

### 平成 28 年（2016 年）成人式

【会场】市民音乐厅

【日时】2016 年 1 月 11 日（周一），典礼时间各 30 分钟。  
 白井、千代田地区 10:00～志津地区 11:30～佐倉、根乡、和田、弥富地区 13:30～出场各为典礼的 30 分钟前。

【对象】1995 年 4 月 2 日～1996 年 4 月 1 日出生的人。白井店的停车场 2 钟头 30 分可免费使用。居住市外希望参加佐倉成人式典礼者，及利用托儿所服者（12 月 18 日（周五）之前）请联络下列机关【询问】儿童青少年课 ☎484-6190



免费赠送纸门松 …【询问】公园绿地课 ☎484-4318

【分发期间】12 月 1（周二）～送完为止

【分发地点】市役所各馆的出入口及一号馆柜台、各出張所、派出所、佐倉市民服务中心、南部保健中心、西志津市民服务中心等。免费赠送的数量有限，送完为止，敬请包涵。如果您有所需要，从市的网页上也以下载印刷。谢谢合作。





# 平成28年度(2016年4月开始)学童保育所报名须知

【保育对象】因家长工作或者生病，放学后没有办法得到大人照顾的小学生。(原则上只限1~3年级生)

【报名期间】2016年1月5日(周二)~19日(周二) **※请务必到希望进入的保育所，预约面谈日和面谈时间。**

【报名场所】如下一览表。请和孩子一同前来报名，需预约。现在正接受保育的儿童如果想继续利用，也必须重新报名。

【必要文件】想申请入公立保育所的人，请提出填写好的**入所申请书、就职(预定)证明书**(在市役所福祉部儿童抚养支援课、各出張所、各学童保育所、公立保育园领取的入所说明书中附载)、**面试表、自家路线图及健康保险证**。  
私立学童保育所申请者，由于所需文件不同请直接向各保育所询问。 **【询问】**儿童抚养支援课 ☎484-6245

	设施名称	对象学年	询问电话	所属管辖设施	报名时间
志津南部	上志津学童保育所	1~6年级	488-0326	志津儿童中心 301-5131	【儿童中心·老幼之馆】 (包括附设的学童保育所) 9时~17时 (周一、假日除外)
	★第二上志津学童保育所	1~2年级	301-5131		
	西志津学童保育所	1~6年级	489-1408		
	第二西志津学童保育所	1~3年级	462-8336		
	★第三西志津学童保育所	1~3年级			
	下志津学童保育所	1~6年级	463-2301		
志津北部	北志津儿童中心学童保育所	1~6年级	487-6782	北志津儿童中心 487-6782 ※首次申请者，申请手续请在北志津儿童中心办理	【学童保育所】 13时~17时 (周日、假日除外)
	井野学童保育所	1~3年级	463-8028		
	小竹学童保育所	1~6年级	461-3221		
	志津学童保育所	1~2年级	460-3345		
	青菅学童保育所	1~2年级	463-7786		
根乡·弥富·和田	南部儿童中心学童保育所	1~6年级	483-2800	南部儿童中心 483-2800 ※首次申请者，申请手续请在南志津儿童中心办理	★于平成28年4月1日新设开园
	根乡学童保育所	1~3年级	484-8394		
	第二根乡学童保育所	4~6年级	484-8018		
	山王学童保育所	1~6年级	483-2776		
	大崎台学童保育所	1~6年级	484-5199		
	寺崎学童保育所	1~3年级	486-1106		
	弥富学童保育所	1~6年级	498-1321		
和田学童保育所	1~6年级	498-3506			
佐倉	佐倉老幼之馆学童保育所	1~6年级	486-7090	佐倉老幼之馆 486-7090	
	佐倉学童保育所	1~3年级	483-2751		
	白银学童保育所	1~6年级	483-2200		
	佐倉东学童保育所	1~6年级	485-9015		
	内乡学童保育所	1~6年级	483-2043		
白井·千代田	白井老幼之馆学童保育所	1~4年级	487-6210	白井老幼之馆 487-6210	
	千代田学童保育所	1~6年级	463-7381		
	印南学童保育所	1~6年级	486-1537		
	王子台学童保育所	1~2年级	462-5021		
私	青叶儿童ルーム	1~3年级	461-0460	青叶保育园 461-0460	9时~17时 (周日、假日除外)
	第二青叶ルーム	1~3年级	462-6539	第二青叶保育园 462-6539	
	すみれにこここホーム	1~6年级	489-4270	すみれ保育园 487-8468	13~17时，周六日假日除外
	光の子儿童中心	1~6年级	462-2654	同左	13~18时，周六日假日除外
	ユーカリ優都びあ	1~6年级	460-6700	同左	10~18时，周日、假日除外

## 年末年初市内机关的停业日

<b>市役所・交流中心等</b>	12月28日(周一)~2016年1月4日(周一) ◆公民馆◆市民音乐厅◆市立美术馆◆佐倉新町御囃子馆
12月28日(周一)~2016年1月4日(周一) ◆市民服务中心◆西志津交流中心◆和田乡村馆 ◆佐倉世纪中心◆志津交流中心◆市民公益活动支援中心	12月28日(周一)~2016年1月5日(周二) ◆图书馆◆武士宅邸、旧堀田邸、佐倉顺天堂記念
12月29日(周二)~2016年1月3日(周日) ◆市役所・出張所・派出所◆各自动交付机服务处(市役所・白井情报处・由加利出張所)※在停业日需要申请户籍簿者请在市役所1号馆守卫士室办理◆男女平等参画推进中心◆消费生活中心	12月29日(周二)~2016年1月3日(周日) ◆青少年体育◆体育资料馆◆直弥网球场◆观光情报中心
<b>儿童・高龄者・保健设施</b>	12月31日(周四)~2016年1月3日(周日) ◆岩名运动公园田径场◆岩名球技场比赛◆岩名网球场
12月28日(周一)~2016年1月4日(周一) ◆西部・南部地域福祉中心◆青少年广场	<b>年末年初垃圾收集 …废弃物对策课 ☎484-6149</b>
12月29日(周二)~2016年1月3日(周日) ◆保育园◆学童保育所◆儿童抚养支援中心◆健康管理中心 ◆西部・南部保健中心◆青年广场◆地域包括支援中心	12月29日(周二)~2016年1月3日(周日)为休息日。12月28日(周一)是今年收集垃圾的最后一天。12月30日为「可燃垃圾」特别收集日，请在早上8:30之前，装入指定的垃圾袋并放置规定的场所。于2016年1月4日起恢复正常收集。年末年初预计垃圾量将为增多，请分散在其他的收集日。感谢您的合作◎大型收费垃圾预约12月21日，收垃圾日28日止。
12月29日(周二)~2016年1月4日(周日) ◆儿童中心◆老幼之馆	<b>佐倉殡仪馆 …☎484-0846</b>
<b>公民馆・图书馆・体育设施等</b>	<b>营业到年底。请注意！守夜会场及火葬场31日(周四)无法使用。2016年1月1日(周五)~3日(周日)为停业日。4日开始营业。太平间2日(周六)~守夜会场3日(周日)</b>
12月28日(周一)~2016年1月3日(周日) ◆市民体育馆※28日(周一)接受柜台・电话的预约	

